

لسان العرب

(رتج) الرّـتـجُ والرّـتـاجُ البابُ العظيم وقيل هو الباب المُغْلَقُ وقد أَرْتَجَ البابَ إِذَا أَغْلَقَهُ إِغْلَاقاً وثيقاً وأَنشد أَلَمْ تَرَ نِي عَاهَدْتُ رَبِّي وَإِنِّي لَبَيْدٌ رَرْتَاكِ مُقْفَلٍ وَمَقَامٍ وقال العجاج أَو تَجْعَلِ الْبَيْتَ رَرْتَاكِ مُرْتَجّاً ومنه رَتَاكِ الكعبة قال الشاعر إِذَا أَحْدَفُونِي فِي عُلَايَةٍ أَجْنَحَتِ يَمِينِي إِلَى شَطْرِ الرّـتـاجِ المُضَيَّبِ وقيل الرّـتـاجُ البابُ المُغْلَقُ وعليه بابٌ صغير وفي الحديث إِن أَبْوابَ السَّماءِ تُفْتَحُ وَلَا تُرْتَجُّ أَي لَا تُغْلَقُ وفيه أَمْرنا رسول الله ﷺ بِأَرْتَاكِ البابَ أَي إِغْلَاقه وفي الحديث جَعَلَ مَالَهُ فِي رَتَاكِ الكعبة أَي فيها فكنى عنها بالباب لأن منه يُدْخَلُ إِلَيْهَا وَجَمَعَ الرّـتـاجَ رُتْجاً وفي حديث مجاهد عن بني إِسْرَائِيلَ كَانَتِ الْجَرَادُ تَأْكُلُ مَسَامِيرَ رُتْجِهِمْ أَي أَبْوَابِهِمْ وفي حديث قُسٍّ وَأَرْضُ ذَاتِ رَرْتَاكِ وَالْمَرَاتِجُ الطُّرُقُ الضيّقة وقول جَنْدَلِ بْنِ الْمُثَنِّى فَرَجَ عَنْهَا حَلَقَ الرّـتـاجِ إِنَّمَا شَبَّهَ مَا تَعْلَقَ مِنَ الرَّحْمِ عَلَى الْوَلَدِ بِالرّـتـاجِ الَّذِي هُوَ الْبَابُ وَرَرْتَجَهُ وَأَرْتَجَهُ وَأَوْثَقَ إِغْلَاقَهُ وَأَبَى الْأَصْمَعِيُّ إِلَّا أَرْتَجَهُ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ يَقَالُ لِأَنْفِ الْبَابِ الرّـتـاجُ وَلَدَرَوْنَدَهُ النَّجَافُ وَلِمَتْرَاسِهِ الْقُنْذَاحُ وَالْمِرْتَاكِ الْمِغْلَاقُ وَأَرْتَجَ عَلَى الْقَارِئِ عَلَى مَا لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ إِذَا لَمْ يَقْدِرْ عَلَى الْقِرَاءَةِ كَأَنَّهُ أُطْبِقَ عَلَيْهِ كَمَا يُرْتَجُّ الْبَابُ وَكَذَلِكَ ارْتُتِجَ عَلَيْهِ وَلَا تَقْل .

(* قوله « ولا تقل إلخ » عن بعضهم أَن له وجهاً وَأَن معناه وقع في رجة وهي الاختلاط كذا بهامش النهاية ويؤيده عبارة التهذيب بعد) .

ارْتُجَّ عَلَيْهِ بِالتَّشْدِيدِ وَفِي حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ أَنَّهُ صَلَّى بِهِمُ الْمَغْرِبَ فَقَالَ وَلَا الصَّالِينَ ثُمَّ أَرْتَجَ عَلَيْهِ أَي اسْتُغْلِقَتْ عَلَيْهِ الْقِرَاءَةُ وَفِي التَّهْذِيبِ أَرْتَجَ عَلَيْهِ وَارْتُجَّ وَرَرْتَجَ فِي مَنْطِقِهِ رَرْتَجاً مَا خُذَ مِنَ الرّـتـاجِ وَهُوَ الْبَابُ وَأَرْتَجَتْ الْبَابَ أَغْلَقَتْهُ وَأَرْتَجَ عَلَيْهِ اسْتُغْلِقَ عَلَيْهِ الْكَلَامُ وَأَصْلُهُ بِالْكَسْرِ مِنْ ذَلِكَ وَأَرْتَجَتْ النَّافَةُ وَهِيَ مُرْتَجُّ إِذَا قَبِلَتْ مَاءَ الْفَحْلِ فَأَغْلَقَتْ رَحِمَهَا عَلَيْهِ أَنشَدَ سَبْيُوهُ بِحَدُّوْ ثَمَانِيْ مُوَلَّعاً بِبَلَقَا حِيَا حَتَّى هَمَمْنَ بِزِيْغَةٍ الْإِرْتَاكِ وَأَرْتَجَتْ الْأَتَانُ إِذَا حَمَلَتَ فَهِيَ مُرْتَجُّ قَالَ ذُو الرِّمَّةِ كَأَنَّكَ نَشُدُّ الْمَيْسَ فَوْقَ مَرَاتِجٍ مِنَ الْحُقُبِ أَسْفَى حَزْنُهَا وَسُهُولُهَا .

(* قوله « كَأَنَّكَ نَشُدُّ الْمَيْسَ فَوْقَ مَرَاتِجٍ مِنَ الْحُقُبِ أَسْفَى حَزْنُهَا وَسُهُولُهَا » الذي في الأساس كَأَنَّكَ نَشُدُّ الرِّجْلَ فَوْقَ إِيْخٍ وَكَأَنَّهُمَا

روايتان إذ الميس هو الرجل كما في شرح القاموس) .

وناقه رتاج الصّلا إذا كانت وثيقة وثيقة وثيقة قال ذو الرمة رتاج الصّلا
مكّنوزة الحاذي يستوي على مثل خلاء الصّفاة شلايلها قال الأزهري
يقال للحامل مّرّ تجّ لأنها إذا عقدت على ماء الفحل انسدت فمّ الرّحم فلم
يدخله فكأنها أغلقته على مائه وأرّرتجت الدّجاجة إذا امتلأ بطنها بيضا
وأمكننت البيضة كذلك والرّتاجّة كلّ شعوب ضيّقة كأنه أغلق من ضيقه
قال أبو زيد الطائي كأنهم صادفوا دوني به لرحما صاف الرّتاجّة في رحل
تبادير وسيّر رتجّ سريع قال ساعدة بن جؤيصة يصف سحابا فأسأد
اللايل إرّقا صا وزفزفة وغارّة وسيجا غمّلاجا رتجا أبو عمرو
ترجّ إذا استتر ورتجّ إذا أغلق .

(* قوله « ترج إذا استتر » بابه كتب « ورتج إذا أغلق إلخ » بابه فرح كما في القاموس
) .

كلما أو غيره الفراء بعّل الرجل ورتجّ ورجي وغزل كل هذا إذا أراد
الكلام فأرّرتجّ عليه ويقال أرّرتجّ على فلان إذا أراد قولاً أو شعراً فلم يصل إلى
تمامه ويقال في كلامه رتجّ أي تتعق والرّتجّ استغلاق القراءة على القارئ يقال
أرّرتجّ عليه وارّرتجّ عليه واستدبهم عليه التهذيب قال شمر من ركب البحر إذا
أرّرتجّ فقد برئت منه الذمة وقال هكذا قيده بخطه قال ويقال أرّرتجّ البحر إذا هاج
وقال الغنّريفي أرّرتجّ البحر إذا كثر ماؤه فعمّ كلّ شيء قال وقال أخوه
السنة تّرّرتجّ إذا أطبقّت بالجدب ولم يجد الرجل مخرجا وكذلك إرّرتاج البحر لا
يجد صاحبه منه مخرجا وإرّرتاج الثلج دوامه وإطباقه وإرّرتاج الباب منه قال
والخصب إذا عمّ الأرض فلم يغادر منها شيئا فقد أرّرتجّ وأنشد في طلمة من
بَعِيد القَعْرِ مِرّ تاج وفي الحديث ذكر راتج بكسر التاء وهو أطم من آطام المدينة
كثير الذّكر في الحديث والمغازي